

## ترجمة الحديث

مولانا محمد اکرم مدنی  
مدنی جامعہ مدنی

## ترجمة القرآن

معاشرہ کے کمزور طبقات کی مدد کا حکم

عن سهل بن سعد رضى الله تعالى عنه قال قال رسول الله ﷺ انا وكافل اليتيم في الجنة هكذا و اشار بالسبابة والوسطى وفرج بينهما.

(بخاری کتاب الادب - حدیث: ۶۰۵۰)

”حضرت سهل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اس طرح ہوں گے اور آپ نے اپنی شہادت کی انگلی اور درمیان والی انگلی کے درمیان کشادگی فرمائی۔ (یعنی قریب ہونے کے باوجود درجات میں فرق و تفاوت ہوگا۔)

قارئین کرام! اسلام مظلوم اور نادار اور کمزور جیسے یتامی، مساکین و فقراء اور بیوہ عورتیں وغیرہ ان سب کی اصحاب ثروت کو مدد کرنے کا حکم دیتا ہے اور ان کے ساتھ حسن سلوک کا حکم دیتا ہے تاکہ وہ بھی معاشرہ میں عزت کے ساتھ زندگی گزار سکیں۔ چنانچہ مذکورہ حدیث میں یتیم کے ساتھ حسن سلوک اور اس کی کفالت کرنے والے کو جنت میں رسول کریم علیہ الصلاۃ والسلام کی رفاقت کی خوشخبری دی گئی ہے۔ جنت میں آپ کی رفاقت اور آپ کا قرب بہت بڑا اعزاز ہے۔ اسی لیے نبی صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اس گھر کو بہترین گھر قرار دیا ہے جس میں یتیم کے ساتھ اچھا برتاؤ کیا جاتا ہے اور اسے بدترین گھر قرار دیا ہے جس میں اس کے برعکس یتیم کے ساتھ برا سلوک کیا جاتا ہے۔ (بقیہ صفحہ 50 پر)

اہل اقتدار کے فرائض (۱۲ غرض)

(نیکی کا حکم دینا اور برائی سے روکنا)

قولہ تعالیٰ:

الذين ان مكناهم في الارض اقاموا الصلوة وآتوا الزكاة وامروا بالمعروف ونهوا عن المنكر ولله عاقبة الامور. (الحج: ۴۱)

”یہ وہ لوگ ہیں جنہیں اگر ہم زمین میں اقتدار عطا کریں تو وہ نماز قائم کریں گے، زکوٰۃ دیں گے، نیکی کا حکم دیں گے اور برائی سے روکیں گے اور تمام معاملات کا انجام اللہ کے ہاتھ میں ہے۔“

قارئین کرام! مذکورہ آیت کریمہ میں خالق کائنات نے مسلمان حکمرانوں اور اہل اقتدار کے فرائض میں تیسرا فریضہ یہ بیان فرمایا ہے کہ وہ نیکی کا حکم دیں گے اور برائی سے روکیں گے۔ اسلام میں امر بالمعروف اور نہی عن المنکر کی بڑی فضیلت اور اہمیت ہے۔ چنانچہ اللہ رب العزت نے قرآن حکیم میں امت محمدیہ کی فضیلت بیان کرتے ہوئے فرمایا ہے:

كنتم خير امة اخرجت للناس تامرون

بالمعروف وتنهون عن المنكر. (آل عمران: ۱۱۰)

”کرم بہترین امت ہو جنہیں لوگوں کی (ہدایت) کے لیے نکالا گیا ہے۔ تم نیکی کا حکم دیتے ہو اور برائی سے روکتے ہو۔“

اور ایک دوسری آیت میں اللہ کا فرمان ہے:

ولكن منكم امة يدعون الى الخير ويامرون

بالمعروف وينهون عن المنكر واؤلئك هم

(بقیہ صفحہ 49 پر)

(آل عمران: ۱۰۴)